

*Le guide « Chasse en Pologne »*

Un guide gratuit

# Les secrets de la chasse en Pologne



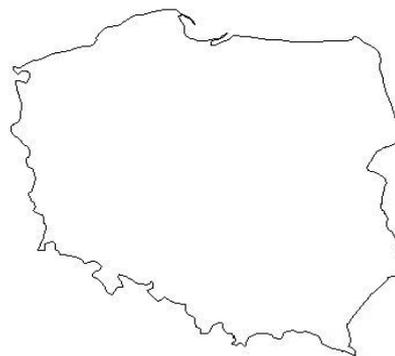
**Copyrights © Hubert Zdunek**

*« J'autorise la copie et la distribution »  
« J'interdis toute ingérence dans le texte et la publication autre  
qu'électronique »*

---

**Hubert Zdunek**, Dominikańska Str. 20, 02-738 Warsaw, Poland  
URL: [www.directhunter.com](http://www.directhunter.com) , [www.argali.pl](http://www.argali.pl)  
Email: [hubert.zdunek@gmail.com](mailto:hubert.zdunek@gmail.com)

## **A. Système de chasse en Pologne**



L'Association des Chasseurs Polonais est l'autorité dont la vocation est la gestion cynégétique, l'application de la loi, des règles d'éthique, des coutumes et des traditions de chasse. Environ 110 000 chasseurs adhèrent à l'ACP.

L'Association des Chasseurs Polonais existe depuis 1923 et, depuis l'entre-deux-guerres, elle est l'unique représentant des chasseurs en Pologne. En 1928, les chasseurs polonais ont été les cofondateurs du Conseil International de la Chasse et de la Conservation du Gibier (CIC), existant jusqu'à présent. Cette organisation, regroupant les représentants de 140 pays du monde environ, est le plus grand forum des chasseurs. Depuis 1994 l'ACP intègre une autre association internationale des chasseurs importante – la Fédération de Chasse et Conservation de la Faune sauvage de l'Union européenne (FACE).

L'unité de base de l'Association des Chasseurs Polonais et en même temps le sujet de la gestion cynégétique en Pologne est le cercle de chasse. Plus de 2500 cercles de chasse fonctionnent en Pologne, regroupant 95 % de tous les membres de l'ACP. Les cercles de chasse existent en Pologne depuis plus de cent ans et constituent l'une des caractéristiques les plus importantes du modèle de la vénerie. Ils possèdent la personnalité juridique et ils sont économiquement complètement autonomes.

Le territoire de la Pologne est divisé en plus de 5000 districts de chasse, dont 4700 sont gérés par les cercles de chasse, 240 par l'entreprise nationale des forêts (Przedsiębiorstwo Państwowe Lasy Państwowe), 16 par l'Association des Chasseurs Polonais, le reste est sous la responsabilité des différentes écoles agricoles nationales. Le modèle polonais de la vénerie ne permet pas aux organismes privés ni l'achat ni la location des districts de chasse. Les districts de chasse en Pologne sont relativement grands – la surface moyenne du district est de 5000 hectares, la moindre surface du district de chasse admise par la loi devrait être de 3000 hectares.

Les cercles de chasse sont responsables pour la gestion cynégétique qu'ils mènent. Ils la financent avec les cotisations de membres, la vente des boyaux d'animaux obtenus et la réservation des chasses aux chasseurs nationaux et étrangers.

Conformément à la législation polonaise de la chasse, le chasseur peut réserver une chasse sur le territoire polonais exclusivement par l'intermédiaire d'une entreprise possédant toutes les licences et les assurances de la responsabilité civile nécessaires. Dans le chapitre suivant vous allez apprendre comment trouver une telle entreprise...

## B. ORGANISATION DE LA CHASSE

### 1. Choisissez en Pologne un organisateur professionnel de la chasse

La sélection d'entreprise qui organisera votre chasse d'une manière professionnelle est la première et sans aucun doute la plus importante étape pour préparer une bonne chasse.



En Pologne il y a beaucoup de districts de chasse bien organisés, mais il y en a quelques-uns qui sont proches de l'épuisement, avec une population faible du gibier et une organisation imparfaite. Vous devez donc choisir avec précaution l'organisateur de la chasse, parce que c'est précisément lui qui sera responsable de la sélection du lieu où aller. Voici quelques conseils pour vous aider à trouver un organisateur polonais professionnel.

La sélection d'organisateur professionnel de la chasse en Pologne est beaucoup plus difficile que la sélection d'un agent de chez vous, mais apporte aussi plus de profits, parce que:

**Premièrement, dans la plupart des cas, les organisateurs de la chasse polonais connaissent mieux les districts de chasse.**

**Deuxièmement, en achetant une chasse directement chez un organisateur polonais vous pouvez gagner 15–30% de la commission pour l'agent.**

Passons donc aux informations concrètes:

#### a. La première démarche à faire est de trouver l'entreprise

La première démarche à faire est de trouver l'entreprise qui se spécialise dans l'organisation des chasses en Pologne. Si vous ne connaissez personne qui pourrait vous recommander une telle entreprise, malheureusement, vous devez le faire vous-même... moi, je recommande de le faire à travers l'Internet. Vous y trouverez beaucoup d'entreprises qui opèrent sur le marché, tout ce que vous devez faire est de choisir la plus appropriée. Le mieux serait de lier contact avec quelques-unes et simplement poser quelques questions... vous allez vite voir si ce sont des professionnels ou des amateurs.

Vous pourriez aussi demander de vous donner le contact à une personne qui a déjà participé à une chasse pareille. Cela vous permettra de voir comment cette entreprise est-elle perçue par ses clients. Il peut arriver que l'entreprise ne veuille pas vous mettre en contact en le justifiant par la protection des données à caractère personnel. Ainsi agissent seulement des entreprises qui n'ont pas de clients ou qui n'ont que des clients mécontents.

## **b. Vérifiez la légalité de l'entreprise**

Avant de prendre la décision définitive, il est nécessaire de vérifier si l'entreprise en question figure dans :

- Registre Central des Licences des Organismes Touristiques, et
- Registre central des Organismes des Chasses.

Les entreprises qui veulent être enregistrées dans ces registres, doivent souscrire chaque année une assurance de responsabilité civile adéquate. Pour le vérifier, le plus simple est de demander l'entreprise en question. Son représentant est tenu de présenter au client les polices d'assurance correspondantes. Lorsque cela n'est pas possible, le plus simple est d'y demander à la section consulaire de la République de Pologne la plus proche.

Dans le chapitre suivant vous allez apprendre comment organiser une chasse en Pologne, et en particulier : qu'est-ce qu'il faut faire pour transporter des armes par la frontière, si vous avez besoin d'un visa et comment ramener les trophées chez vous de manière sûre.

## **2. Comment se préparer à la chasse en Pologne?**

Il y a trois questions importantes auxquelles vous devez prêter attention lors de vos préparations à la chasse en Pologne et, à vrai dire, non seulement en Pologne... Ce sont des questions liées avec le transport des armes et des trophées ainsi qu'avec le franchissement même de la frontière.

### **a. Obtenir une licence d'exportation et d'importation pour des armes**

L'importation et l'exportation des armes entraînent des procédures supplémentaires. Elles changent en fonction du pays d'origine du chasseur et des documents dont il dispose. En vérité, on peut distinguer deux situations:

- 1) le client possède une carte européenne d'armes à feu (une autorisation pour les armes à feu conforme aux directives de l'Union européenne);
- 2) le client ne possède qu'une autorisation pour les armes à feu conforme à la réglementation en vigueur dans son pays d'origine.

#### **Situation 1)**

Cette situation est la plus favorable, parce qu'elle n'entraîne presque pas de formalités supplémentaires. Chaque titulaire d'une carte européenne d'armes à feu peut librement franchir la frontière polonaise, à condition qu'il ait la preuve que le but de son séjour est la chasse. La preuve peut être un voucher établi par l'organisateur de la chasse polonais détenteur d'une licence.

#### **Situation 2)**

La question devient un peu plus compliquée lorsque vous ne possédez pas de carte européenne d'armes à feu. Avant la chasse, vous devez obtenir une licence d'importation pour des armes en Pologne. Rappelez-vous que cela s'applique tant aux citoyens de l'Union européenne qu'à tout chasseur n'étant pas citoyen de l'Union. La licence d'importation pour des armes en Pologne peut être obtenue au bureau consulaire de la

## **Le guide « Chasse en Pologne »**

République de Pologne le plus proche. La liste des bureaux consulaires est accessible à l'adresse Internet : [www.projectvisa.com](http://www.projectvisa.com)

### **b. S'assurer si un visa est nécessaire ou non**

Si vous voulez savoir si vous avez besoin d'un visa pour venir en Pologne, visitez le site Internet [www.projectvisa.com](http://www.projectvisa.com) où vous trouverez une liste actuelle des pays de libre circulation en l'exemption de visa. Bien sûr, si vous êtes citoyen de l'UE, vous avez le droit de venir en Pologne sans visa. Par contre, lorsqu'il est avéré que vous devez avoir un tel visa, vous devez vous rendre dans le bureau consulaire polonais le plus proche pour y présenter une demande de visa appropriée. Normalement, trois types de documents sont requis:

- formulaire avec une photographie collée de dimensions de celle du passeport (3,5 x 4,5 cm);
- passeport valide pendant un période minimale de 3 mois à compter de la date du départ prévu de Pologne; les passeports avec une date d'expiration d'un délai plus court ne sont pas acceptés;
- photocopie du passeport (la page photo).
- La confirmation du but du séjour. Dans le cas de la chasse c'est soit l'invitation, soit la confirmation d'achat de la chasse en forme de voucher établi par l'organisateur de la chasse polonais détenteur d'une licence.

### **c. Ramener les trophées chez vous en toute sécurité**

Une fois la chasse réussie et terminée, il faut accomplir les formalités sans lesquelles vous ne pouvez pas exporter vos trophées en dehors de la Pologne. En principe, les formalités se divisent en deux étapes :

- 1)évaluation des trophées effectuée par les autorités compétentes de l'Association des Chasseurs Polonais ;
- 2)établissement et signature du protocole de chasse.

#### **Étape 1)**

Tout trophée gagné en Pologne, soit par un chasseur polonais, soit par un étranger doit être évalué par les autorités compétentes de l'Association des Chasseurs Polonais. L'évaluation a pour but de déterminer si la mise à mort était conforme aux règles en vigueur en Pologne.

#### **Étape 2)**

L'étape suivante consiste à établir et signer le protocole de chasse. « Le protocole de chasse » détermine la nature, la qualité et la quantité des trophées ainsi que des allocations du séjour réalisées. Le protocole de chasse constitue la preuve que la chasse a été légalement organisée et permet au chasseur d'exporter aux frontières les trophées et les boyaux d'animaux y mentionnés. Le protocole de la chasse effectuée doit être signé par vous, par l'organisateur de la chasse et par le responsable de l'événement. Normalement, le protocole est établi en triple exemplaire dont un doit être remis à vous.

Ayant le protocole signé vous pouvez légalement exporter vos trophées en dehors de la Pologne juste après la chasse. Rappelez-vous que tous les trophées gagnés doivent être mentionnés dans le protocole. Dans le cas contraire, vous pouvez avoir de problèmes lors de l'éventuel contrôle au point de passage de la frontière.

---

**Hubert Zdunek**, Dominikańska Str. 20, 02-738 Warsaw, Poland

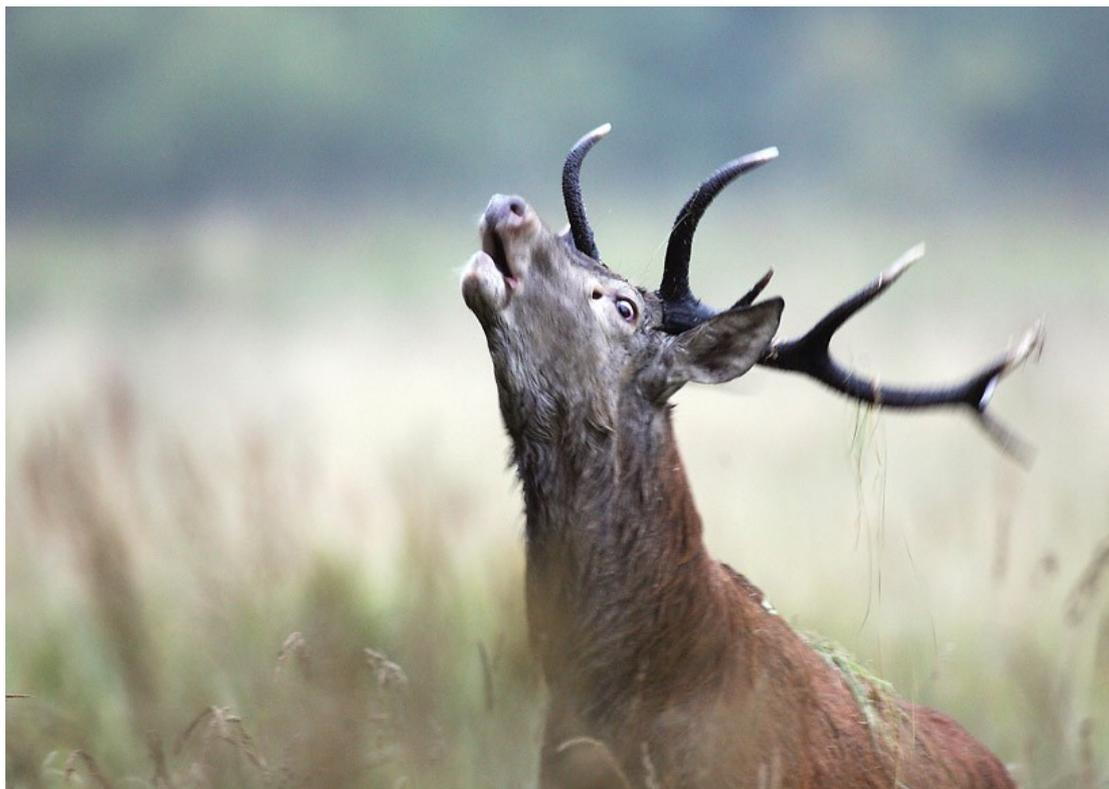
URL: [www.directhunter.com](http://www.directhunter.com) , [www.argali.pl](http://www.argali.pl)

Email: [hubert.zdunek@gmail.com](mailto:hubert.zdunek@gmail.com)

## **C. LA CHASSE EN POLOGNE**

La Pologne est l'un des pays préférés et les plus visités par les chasseurs européens. Elle puise sa popularité dans ses terrains de chasse riches en animaux, sa nature belle et diversifiée, les traditions de chasse cultivées depuis les centenaires, et dans ses prix encore attrayantes. La Pologne offre beaucoup de possibilités de chasser pendant toute l'année.

### **La chasse au cerf**



### **La chasse au brocard**



### **La chasse aux sangliers**



## **La chasse au cerf**

Le cerf est ancré profondément dans la tradition de chasse en Pologne et jouit du respect particulier des chasseurs. Il est devenu le symbole de l'Association des Chasseurs Polonais et son trophée est la fierté de chaque vrai chasseur. La Pologne, grâce à son paysage diversifié et un très bon niveau de la population des cervidés, donne aux chasseurs venus de l'étranger plusieurs possibilités intéressantes de chasser le cerf.



### **Où ?**

En général les cervidés sont présents sur tout le territoire de la Pologne, la tendance à une concentration plus ou moins grande est cependant visible. Sans doute la population des cervidés est la plus grande dans les voïévodies de Poméranie occidentale, de Poméranie, de Varmie-Mazurie, de Grande-Pologne, de Lubusz et des Basses-Carpates. Une diversification des trophées assez importante en Pologne permet à chaque chasseur de trouver une offre appropriée à son portefeuille. Dans la majorité des districts de chasse le poids moyen des trophées de cerf varie de 4 à 6 kg. Les cerfs aux trophées dépassant les 9 kg sont une rareté, mais ils apparaissent chaque année dans de bonnes zones de chasse, en particulier dans le territoire de la Mazurie et de montagnes de Bieszczady.

### **Quand ?**

La chasse au cerf en Pologne est ouverte du 21 août à la fin du février, mais la meilleure et la plus belle date pour chasser est décidément la période du brame qui tombe généralement dans la seconde moitié du septembre. Cette date peut varier en fonction de la région et des conditions météorologiques du moment. Il est important de se rendre compte que dans le mois de septembre la forêt est pénétrée intensivement par les ramasseurs de champignons, ce qui constitue un problème considérable dans plusieurs districts de chasse. Très souvent, lorsque l'animation dans la forêt est trop importante, les cerfs se déplacent dans les terrains inaccessibles aux ramasseurs de champignons, comme les marécages, les rivages densément couverts d'arbres ou les réserves de la nature.

### **Comment ?**

La chasse du cerf au brame est l'une des plus belles expériences de chasse qu'on puisse imaginer. On chasse souvent les cerfs au brame du haut des miradors, mais la méthode de chasse la plus émotionnante est sans doute la chasse à l'approche. Avec le vent favorable il peut arriver qu'on pourra approcher le cerf d'assez près. Les chasseurs plus expérimentés pourront essayer d'attirer le cerf en imitant le cri de son rival. Il faut tout de même avoir une grande expérience dans cette matière car le ton de l'appel devrait être adapté au ton du cri du cerf que l'on veut attirer et ce qui n'est pas facile... Les chasseurs avec une grande pratique sont capables d'évaluer l'âge approximatif du cerf d'après son cri. Les cerfs crient le plus intensément au crépuscule, la nuit et à la levée du jour. Les dispositions polonaises interdisent la chasse au cerf pendant la nuit, le chasseur a donc pour sa disposition les sorties le matin et le soir. Malheureusement la force du brame dépend beaucoup du temps. Les cerfs préfèrent bramer quand il fait plus froid, même une légère gelée matinale est recommandée. S'il fait trop chaud, le brame peut être très faible et peu audible.

## La chasse au brocard

La chasse au brocard est l'une des chasses les plus populaires parmi celles organisées sur le territoire polonais. Elle doit sa popularité à son caractère convivial et léger, le fait de se dérouler dans un bel décor et à une grande chance de réussite. Le très bon niveau de la population des chevreuils fait que les chasseurs ont plusieurs opportunités chaque jour de tirer sur les brocards dont ils sont intéressés. A part cela la Pologne reste encore un pays compétitif quant aux prix, comparant aux autres régions européennes proposant ce type de chasse.

### Où ?

Tout chasseur trouvera en Pologne une chasse adaptée à ses moyens financiers. Dans certains districts les brocards sont relativement faibles, dans la fourchette 200–300 grammes, moyens dans la fourchette 250–350 grammes et très forts, c'est-à-dire avec le poids dans la fourchette 300–500 grammes.



Bien sûr dans les meilleures zones de chasse des brocards très forts, dépassant largement les 500 grammes, apparaissent.

### Quand ?

Le brocard est chassé en Pologne du 11 mai au 30 septembre. Deux périodes garantissent toutefois les meilleurs résultats des chasses :

1. Au début de la saison de chasse au brocard, c'est-à-dire à la mi-mai, quand les brocards sortent sur l'herbe fraîche. En cette période les cultures dans les champs sont encore relativement peu hautes, ce qui assure une bonne visibilité du chevreuil et augmente l'efficacité de la chasse.

2. En période du rut qui a lieu en général à la fin du juillet et au début d'août. Les brocards luttant et concourant entre eux se laissent appâter en cette période, ce qui rend la chasse très excitante. La chance de tirer sur les brocards plus vieux et plus forts, très actifs en cette période, augmente considérablement.

### Comment ?

On chasse le brocard d'habitude à la levée du jour et au crépuscule. Le matin on utilise le plus souvent la voiture, en pénétrant les recoins du district de chasse. Après avoir localisée l'animal approprié, on passe d'habitude à l'approche. Cette méthode de chasse exige du chasseur une prise de décision rapide sur le tir, ce qui la rend assez émouvante. Le soir on chasse généralement en espérant sur les miradors, les tours spéciales situées dans les endroits où les brocards aiment pâturer. C'est une méthode de chasse plus calme car le chasseur a beaucoup plus de temps pour observer et effectuer un tir juste.

## La chasse aux sangliers

La chasse aux sangliers est sans doute la plus populaire des chasses organisées en Pologne. Cela est dû au fait que le sanglier est présent communément sur tout le territoire du pays, qu'il abonde dans les zones de chasse, qu'on peut le chasser presque toute l'année et que c'est le seul grand gibier (à part les prédateurs) qui peut être chassé la nuit.



### **Où ?**

Le sanglier est présent dans un grand nombre surtout dans la proximité des régions fortement développées du point de vue agricole, c'est-à-dire dans la partie ouest et nord du pays, bien que pendant les dernières années une expansion vers la frontière est a pu être observé.

### **Comment ?**

Le sanglier est chassé en principe de 2 manières : individuellement et pendant la chasse en battue au grand gibier, qui sera décrite plus en détail dans le chapitre suivant. On peut chasser les sangliers individuellement à l'affut ou à l'approche, cependant la méthode de chasse la plus effective et émotionnante reste l'approche des sangliers pendant la nuit. Le sanglier est un animal qui pâture le plus intensément la nuit, c'est pourquoi, dans de bons districts de chasse, la chance d'une chasse réussie à la pleine lune est très grande. Avec un vent favorable et dans un bon terrain, il est possible d'approcher le troupeau de très près, ce qui est une expérience vraiment unique. Dans une chasse bien préparée, pendant les 5 jours du séjour on peut espérer de 3 à 8 sangliers tirés pour un chasseur. La majorité des sangliers tirés se trouvera dans la fourchette de poids 30–60 kg. Il est possible de trouver en Pologne de grands sangliers solitaires à trophées, mais vous n'avez pas la garantie d'en rencontrer pendant la chasse.

### **Quand ?**

On chasse le sanglier durant toute l'année, sauf au mois de mars. La saison de chasse commence le 1er avril et dure jusqu'à la fin du février. La période de chasse aux laies tombe du 15 août au 15 janvier. La chasse au sanglier en battue est permise du 1er octobre au 15 janvier.

## **La chasse en battue au grand gibier**

La Pologne est un des endroits plus intéressants en Europe où l'on peut organiser une chasse en battue au grand gibier réussie. La chasse dans les districts clôturés est interdite, ce qui fait que la chasse ne peut se faire qu'en les conditions naturelles. D'une part cela est très intéressant pour tous les amoureux de la vraie chasse, mais d'une autre court un risque lié avec l'imprévisibilité des résultats de la chasse. Evidemment dans les districts bien gérés la chance d'un bon résultat est toujours importante.

Pendant la chasse en battue on peut chasser les cerfs, les biches et les faons, tous les sangliers, les chevreuils ainsi que les prédateurs comme les renards, les blaireaux, les chiens viverrins et les martres. Dans certains districts de chasse il est possible de pouvoir tirer sur les daims, les daines et les faons.

Il faut porter l'attention quels animaux sont chassables pendant la chasse en battue dans le territoire du district de chasse en question, car les cerfs, les daims ou les chevreuils ne sont pas chassés partout. Tous ces éléments auront un impact sur le prix définitif de la chasse.



### **Comment ?**

La chasse en battue consiste à la traque du gibier par les traqueurs et les chiens des différents recoins de la forêt vers les chasseurs postés dans les positions respectives. Dans une journée on effectue moyennement entre 7 et 10 traques, dépendamment de la caractéristique du terrain, des capacités d'organisation du guide et des résultats de la chasse. Dans une chasse en battue bien préparée, il devrait y être au minimum autant des traqueurs que des chasseurs, à part cela de 3 à 5 chiens pour perturber les animaux et au moins un chien de recherche pour trouver le gibier blessé. Dans le respect de la

---

**Hubert Zdunek**, Dominikańska Str. 20, 02-738 Warsaw, Poland

URL: [www.directhunter.com](http://www.directhunter.com) , [www.argali.pl](http://www.argali.pl)

Email: [hubert.zdunek@gmail.com](mailto:hubert.zdunek@gmail.com)

## **Le guide « Chasse en Pologne »**

tradition de chasse en Pologne, après la fin de la chasse un tableau devrait être préparé, c'est-à-dire le gibier doit être posé dans un endroit spécialement préparé, et un dernier hommage rendu par le jeu du cor et le discours du guide de chasse.

### **Où ?**

La chasse en battue au grand gibier est menée dans toute la Pologne mais dans certaines régions les résultats des chasses sont meilleurs. Mais attention ! Le bon terrain ne garantit pas automatiquement une chasse en battue réussie. Il arrive que, dans un district bien géré en théorie, la chasse réussisse mal. Il n'y a habituellement qu'une seule raison – la chasse n'a pas été ni préparée ni menée de la façon correcte.



Dans les districts de chasse bien organisés on peut espérer le résultat de la chasse au niveau d'un grand gibier pour un chasseur par jour. Cela veut dire par exemple que dans le groupe optimal de 10 chasseurs durant les 3 jours de chasse on peut compter de tirer par tout le groupe des 30 pièces du grand gibier environ.

### **Quand ?**

Selon le calendrier de chasses, les chasses en battue peuvent avoir lieu du 1er octobre au 15 janvier. Chaque mois a ses points forts et ses points faibles, mais en choisissant le terme de la chasse il faut se rendre compte d'une chose extrêmement importante, qui pourra jouer de manière décisive sur le résultat définitif de la chasse et qui est la situation sur les champs. Il s'agit en particulier des champs de maïs. Le maïs dans les champs est tellement attrayant pour les animaux (les sangliers en particulier) qu'il les fait sortir de la forêt, ce qui a une incidence directe sur le résultat de la chasse. Comme le champ de maïs constitue en fait un lieu riche en nourriture pour les animaux, et il est presque impossible en même temps de faire sortir les sangliers de là. La récolte du maïs a lieu généralement à la mi-novembre, mais dans les conditions météorologiques défavorables elle peut se prolonger même jusqu'à la seconde moitié de décembre.

Meilleures salutations,

Hubert Zdunek  
Copropriétaire du Bureau de Chasse [www.argali.pl](http://www.argali.pl)  
Rédacteur du site [www.directhunter.com](http://www.directhunter.com)

---

**Hubert Zdunek**, Dominikańska Str. 20, 02-738 Warsaw, Poland  
URL: [www.directhunter.com](http://www.directhunter.com) , [www.argali.pl](http://www.argali.pl)  
Email: [hubert.zdunek@gmail.com](mailto:hubert.zdunek@gmail.com)